



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.07.2002  
KOM(2002) 395 endelig

2002/0146 (ACC)

Forslag til

### **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 963/2002 om overgangsbestemmelser  
vedrørende antidumping- og antisubsidieforanstaltninger vedtaget i henhold til  
Kommissionens beslutninger nr. 2277/96/EKSF og nr. 1889/98/EKSF samt  
undersøgelser, klager og ansøgninger vedrørende antidumping og antisubsidier, der er  
iværksat i medfør af disse beslutninger, men endnu ikke afsluttet**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF-traktaten) udløber den 23. juli 2002. Efter denne dato vil varer, der tidligere var omfattet af EKSF-traktaten, være dækket af EF-traktaten.

Kommissionen har vedtaget to grundbeslutninger, henholdsvis Kommissionens beslutning nr. 2277/96/EKSF og nr. 1889/98/EKSF, som dækker undersøgelser af og foranstaltninger for EKSF-varer i forbindelse med antidumping og antisubsidier.

En række af de foranstaltninger, der er truffet på grundlag af disse beslutninger, vil stadig være i kraft efter den 23. juli, og der kan være klager og ansøgninger, der ikke er færdigbehandlet, eller undersøgelser, som endnu ikke er afsluttet på dette tidspunkt.

Rådets forordning (EF) nr. 963/2002 af 3. juni 2002<sup>1</sup> har til formål at skabe klarhed over de juridiske forhold for disse foranstaltninger, klager eller undersøgelser ved tydeligt at præcisere, at disse efter den 23. juli 2002 underlægges bestemmelserne vedrørende antidumping og antisubsidier i Rådets forordninger (EF) nr. 384/96 og (EF) nr. 2026/97, som er vedtaget i henhold til artikel 133 i EF-traktaten.

Tabellerne i bilagene til ovennævnte forordning indeholder samtlige foranstaltninger vedrørende antidumping og antisubsidier, der var gældende den 16. april 2002, hvor Kommissionen vedtog forslaget.

Dette forslag har til formål at ajourføre disse tabeller for at tage hensyn til den udvikling, der er sket siden den 16. april 2002, og give et tidssvarende og korrekt billede af situationen.

---

<sup>1</sup> EFT L 149 af 7.6.2002.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 963/2002 om overgangsbestemmelser vedrørende antidumping- og antisubsidieforanstaltninger vedtaget i henhold til Kommissionens beslutninger nr. 2277/96/EKSF og nr. 1889/98/EKSF samt undersøgelser, klager og ansøgninger vedrørende antidumping og antisubsidier, der er iværksat i medfør af disse beslutninger, men endnu ikke afsluttet**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>2</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF-traktaten) udløber den 23. juli 2002.
- (2) Varer, som på nuværende tidspunkt er omfattet af EKSF-traktaten, vil blive underlagt traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab fra den 24. juli 2002.
- (3) I Rådets forordning (EF) nr. 963/2002<sup>3</sup> fastlægges overgangsbestemmelserne vedrørende de antidumping- og antisubsidieforanstaltninger, der er vedtaget i henhold til Kommissionens beslutninger nr. 2277/96/EKSF og nr. 1889/98/EKSF. Bilagene til forordningen indeholder samtlige foranstaltninger vedrørende antidumping og antisubsidier, der var gældende den 16. april 2002, hvor Kommissionen vedtog forslaget.
- (4) Der er imidlertid blevet vedtaget ændringer til nogle af disse foranstaltninger. Ovennævnte bilag bør derfor ajourføres. Rådets forordning (EF) nr. 963/2002 bør følgelig ændres, således at tabellerne i bilagene ajourføres -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

---

<sup>2</sup> COM(2002)395 endelig

<sup>3</sup> EFT L 149 af 7.6.2002.

### Artikel 1

I Rådets forordning (EF) nr. 963/2002 foretages følgende ændringer:

1. I tabellen i bilag I erstattes afsnittet vedrørende "Fladvalsede produkter af jern og ulegeret stål (varmvalsede bredbånd) med oprindelse i Indien" med følgende:

Vare	Beslutning	KN-kode (Taric-kode)	Oprindelse	Producenter Taric-tillægskode	Toldsats
Fladvalsede produkter af jern og ulegeret stål (varmvalsede bredbånd)	Kommissionens beslutning nr. 283/2000/EKSF af 4.2.2000 (EFT L 31 af 5.2.2000) (berigtiget ved beslutning nr. 2009/2000/EKSF af 22.9.2000) (EFT L 240 af 23.9.2000), senest ændret ved Kommissionens beslutning nr. 841/2002/EKSF af 21.5.2002 (EFT L 134 af 22.5.2002) og Kommissionens beslutning nr. 1043/2002/EKSF af 14.6.2002 (EFT L 157 af 15.6.2002)	7208 10 00 7208 25 00 7208 26 00 7208 27 00 7208 36 00 7208 37 10 7208 37 90 7208 38 10 7208 38 90 7208 39 10 7208 39 90	Indien	Tata Iron & Steel Company Ltd.(A087) Essar Steel Ltd. (A083/A076) Steel Authority of India Ltd. (A084/A077) Jindal Vijayanagar Steel Ltd. (A270) Ispat Industries Ltd. (A204) Alle andre selskaber (A999)	0 Tilsagn/1,5%  Tilsagn/11,5%  Tilsagn/18,1% Tilsagn/14% 10,7%

2. I tabellen i bilag I erstattes afsnittet vedrørende "Varmvalsede produkter af jern og ulegeret stål (varmvalsede bredbånd) med oprindelse i Rumænien" med følgende:

Vare	Beslutning	KN-kode (Taric-kode)	Oprindelse	Producenter Taric-tillægskode	Toldsats
Varmvalsede flade produkter af jern og ulegeret stål (kvartoplader)	nr. 1758/2000/EKSF af 9.8.2000 (EFT L 202 af 10.8.2000), senest ændret ved Kommissionens beslutning nr. 979/2002/EKSF af 3.6.2002 (EFT L 150 af 8.6.2002)	ex 7208 51 30 (7208 51 30 10) ex 7208 51 50 (7208 51 50 10) ex 7208 51 91 (7208 51 91 10) ex 7208 51 99 (7208 51 99 10) ex 7208 52 91 (7208 52 91 10)	Rumænien	Sidex SA (069) Alle andre selskaber (A999)	5,7 %  11,5%

3. I tabellen i bilag II erstattes afsnittet vedrørende "Fladvalsedede produkter af jern og ulegeret stål (varmvalsede bredbånd) med oprindelse i Indien" med følgende:

Vare	Beslutning	KN-kode (Taric- kode)	Oprindelse	Producenter Taric-tillægskode	Toldsats
Fladvalsedede produkter af jern og ulegeret stål (varmvalsede bredbånd)	Kommissionens beslutning nr. 284/2000/EKSF af 4.2.2000 (EFT L 31 af 5.2.2000) berigtiget ved Kommissionens beslutning nr. 2071/2000/EKSF af 29.9.2000 (L 246 af 30.9.2000), senest ændret ved Kommissionens beslutning nr. 842/2002/EKSF af 21.5.2002 (EFT L 134 af 22.5.2002) og Kommissionens beslutning nr. 1043/2002/EKSF af 14.6.2002 (EFT L 157 af 15.6.2002)	7208 10 00	Indien	Essar Steel Ltd. (A083/A076)	Tilsagn/4,9%
		7208 25 00		The Steel Authority of India Ltd. (A084/A077)	Tilsagn/12,3%
		7208 26 00		Tata Iron & Steel Company Ltd. (A075/A078)	Tilsagn/6,2%
		7208 27 00		Ispat Industries Ltd (A204)	Tilsagn/9,8 %
		7208 36 00		Jindal Vijayanagar Steel Ltd. (A270)	Tilsagn/5,7 %
		7208 37 10		Alle andre selskaber (A999)	13,1%
		7208 37 90			
		7208 38 10			
		7208 38 90			
		7208 39 10			
7208 39 90					

### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft den 24. juli 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...] 2002.

*På Rådets vegne  
Formand*